

Presentación

Sofía Mateos Gómez
Sorbonne Université
sofia.mateosg@gmail.com

Roy Palomino
Sorbonne Université
roypalominoc@gmail.com

Citation recommandée : Mateos Gómez, Sofía et Roy Palomino. "Presentación". *Les Ateliers du SAL* 14 (2019) : 8-10.

Este número de *Les Ateliers du SAL* reúne diversos estudios de narrativa contemporánea en español alrededor de dos temas principales: las culturas urbanas y las variaciones genéricas. La primera sección es resultado de una colaboración entre Sorbonne Université y la Universidad de Augsburg en una Jornada de Estudios que tuvo lugar el 16 de marzo del 2019. El artículo de Victor Ferretti se centra en el concepto del "urbanismo poiético" para situar las posibilidades del análisis literario dentro de los *Urban studies*. Enseguida, Johannes Christopher analiza tres películas que representan la complejidad de la capital de México, en su artículo "Imaginando la ciudad otra: visiones (neo-)realistas de la Ciudad de México en *Santa* (1932), *Los Olvidados* (1950) y *Amores Perros* (2001). Finalmente, Claire Simon, en "Acá y allá, yo y ellos: la escritura de la ciudad y de las relaciones en el espacio urbano de *Rayuela*" explora el vínculo entre los espacios urbanos habitados por el personaje principal y sus relaciones con otros personajes.

El segundo bloque de artículos procede de una Jornada Interuniversitaria de Estudios organizada por la Universidad Complutense de Madrid y Sorbonne Université el 6 de abril del 2019. La primera de las contribuciones, "El tiempo filosófico. Acercamientos a Amado Nervo, Alfonso Reyes y Carlos Fuentes" de Rocío Oviedo Pérez de Tudela, profundiza en la relación entre las teorías sobre el tiempo desde mediados del siglo XIX y la representación literaria en tres autores clave de la tradición latinoamericana. Giovanna Viviana Arias Carbone propone un estudio titulado «"Los hermanos Ayar" en un cuento modernista: origen del imperio de los incas por Abraham Valdelomar», donde observa la rearticulación de un relato fundacional como intento de reconstrucción de una identidad actual. Por su parte, Andrea Gremels, en su artículo "Visiones del surrealismo, versiones del yo: César Moro y la traducción" observa el caso único del escritor peruano César Moro, quien a través de su escritura bilingüe jugó el rol de traductor cultural y cuestionó varias aristas de la traducción misma. Por último, el artículo "Las *Memorias de abajo* de Leonora Carrington: un ejemplo de escritura híbrida" de Francesca Federico ofrece una interpretación de la génesis de esta obra, tanto en relación con la vida de Carrington como respecto a la corriente artística a la que pertenecía.

La sección "Miscelánea" de este número reúne cuatro textos. El primero de Biagio D'Angelo, "*Rayuela*: lo cómico y lo total", se centra en la interpretación de la obra como una "novela total" caracterizada por la plurivocidad. Marisol Luna Chávez y Víctor Díaz Arciniega, proponen el artículo "El suicidio como paradigma. Destrucción y autodestrucción como normas de conducta en tres novelas de Luisa Josefina Hernández", donde los autores observan el efecto estético y literario de la representación de conduc-

tas autodestructivas. En «Desmontando colonialidades: "Mi tío, el jaguareté", de João Guimarães Rosa», Marcela Crespo Buiturón, explora, desde un cuento del narrador brasileño, la posibilidad de crear un aparato conceptual no heredado de los centros coloniales de poder. La sección se cierra con el análisis de Emanuela Jossa, « "Los huesos son un asunto político". Los cuentos oblicuos de Samanta Schweblin y Mariana Enríquez», que propone el concepto de lo *oblicuo* para nombrar la representación velada del horror de la dictadura argentina, y señala como clave de su construcción la importancia de los objetos residuales.

Cinco reseñas aparecen en este volumen. Yrma Patricia Balleza Dávila presenta el volumen colectivo editado por Jaume Peris, *Cultura e imaginación política* (2018); Graciela Estrada Vargas reseña el número monográfico "Objetos y sus entornos: la descripción del espacio en la narrativa breve en español" de *LEJANA. Revista Crítica de Narrativa* (núm. 11, 2018); Diana Paola Pulido Gómez ofrece la reseña de *Otros diálogos*, revista digital del Colegio de México (núm. 7, 2019); Omar Armando Paredes Crespo se ocupa de la obra de Marisol Luna Chávez, *Ventanas a lo inesperado: imagen literaria y fotográfica en Julio Cortázar* (México: UAM, 2018); y por último Claire Simon reseña el reciente libro de José García Romeu, *Cortázar. Rayuela. Queremos tanto a Glenda* (Neuilly: Atlante, 2018).

En la siguiente sección presentamos el encuentro de Roy Palomino titulado «"Me interesa mucho la figura del escritor y sus contradicciones": Entrevista a Diego Trelles Paz», en el que se abordan los temas de la vida literaria y la violencia política, así como el estado actual de la literatura peruana y el posible atractivo de París para las nuevas generaciones de escritores latinoamericanos. En "Creación" tenemos el agrado de publicar *Panic*, un texto breve e inédito del mismo escritor peruano.

Expresamos nuestro profundo agradecimiento a los colaboradores de esta nueva edición por la calidad de sus contribuciones. Asimismo, extendemos nuestro reconocimiento a los miembros del comité científico, del comité editorial y del comité de recepción por el trabajo realizado en las lecturas y revisiones. Un agradecimiento final al director de esta publicación por impulsar este trabajo en equipo y por la confianza entregada.

SMG y RP